

LISTA DE VERIFICACIÓN ESTRATEGIA LINGÜÍSTICA PARA EL PERIODO DE INSCRIPCIÓN ABIERTA

de prestaciones sanitarias



El acceso lingüístico es un elemento fundamental para garantizar el cumplimiento de los requisitos del periodo de inscripción abierta (el plazo anual en el que las personas pueden contratar o modificar su seguro médico en EE. UU.), de conformidad con la Sección 1557 de la Ley de Atención Médica Asequible (ACA) de EE. UU.

Utilice esta lista de verificación para evitar retrasos, reducir costes y garantizar el cumplimiento de su estrategia lingüística. También le ayudará a asegurarse de que las personas con dominio limitado del inglés (LEP) que se inscriban dispongan de toda la información que necesitan para el periodo de inscripción abierta de este año.

PASOS PARA IMPLEMENTAR SU ESTRATEGIA LINGÜÍSTICA

-  **01** Revise los periodos de inscripción anteriores para identificar qué funcionó bien y qué aspectos pueden mejorarse.
-  **02** **Contacte con un proveedor de servicios lingüísticos con antelación para disponer de tiempo suficiente para:**
 - Planificación
 - Revisión legal
 - Comprobaciones de cumplimiento
 - Actualización del glosario y la guía de estilo
-  **03** **Finalice el contenido original con antelación para evitar que se solapen los plazos de entrega.**
-  **04** **Estos son los documentos que deben traducirse:**
 - Resumen de prestaciones y cobertura (SBC)
 - Documento de cobertura (EOC)/Notificación anual de cambios (ANOC)
 - Formularios de inscripción y baja
 - Directorios de proveedores
 - Procedimientos de reclamaciones y apelaciones
 - Notificaciones obligatorias sobre costes, cobertura y plazos
-  **05** **Anticípese a la demanda de servicios de interpretación. La disponibilidad de intérpretes es limitada durante los periodos de inscripción. Planifique el acceso a servicios de interpretación en:**
 - Centros de llamadas
 - Ferias de inscripción
 - Centros de asistencia
-  **06** **Planifique formatos alternativos para los materiales destinados a afiliados con discapacidad. Ofrezca:**
 - Impresión en letra grande
 - Braille
 - Vídeos con subtítulos
-  **07** **Coordínesse con los proveedores de impresión o las plataformas digitales para garantizar que los archivos finales estén correctamente maquetados y listos para su publicación.**



Garantice el cumplimiento normativo y traduzca los materiales para los afiliados de forma más eficiente.

Contacte con Lionbridge si necesita ayuda con su estrategia lingüística para el periodo de inscripción abierta.